

DVD Home Theatre System

Manual de Instruções

©2011 Sony Corporation

DAV-TZ135

PT

Marcas comerciais

Este sistema integra os descodificadores de som surround de matriz adaptável para Dolby® Digital e Dolby Pro Logic. Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic e o símbolo DD são marcas comerciais da Dolby Laboratories. Este sistema está equipado com a tecnologia High-Definition Multimedia Interface (HDMI™). HDMI, o logótipo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da HDMI Licensing LLC nos Estados Unidos e noutros países.

"BRAVIA" é uma marca comercial da Sony Corporation.

Tecnologia de codificação áudio MPEG Layer-3 e patentes licenciadas pela Fraunhofer IIS e Thomson.

Windows Media é uma marca comercial ou uma marca comercial registada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países. Este produto contém tecnologia sujeita a direitos de propriedade intelectual da Microsoft. É proibida qualquer utilização ou distribuição desta tecnologia que não com este produto sem a(s) devida(s) licença(s) da Microsoft.

SOBRE O MPEG-4 VISUAL: ESTE PRODUTO ESTÁ LICENCIADO SOB A LICENÇA DE PORTFÓLIO DE PATENTES MPEG-4 VISUAL PARA UTILIZAÇÃO PESSOAL E NÃO COMERCIAL POR PARTE DO CONSUMIDOR, PARA DESCODIFICAÇÃO DE VÍDEO EM CONFORMIDADE COM A NORMA

MPEG-4 VISUAL ("VÍDEO MPEG-4"), QUE TENHA SIDO CODIFICADO PELO CONSUMIDOR NO ÂMBITO DE UMA ACTIVIDADE PESSOAL E NÃO COMERCIAL E/OU QUE TENHA SIDO OBTIDO JUNTO DE UM FORNECEDOR DE VÍDEO LICENCIADO PELA MPEG LA PARA O FORNECIMENTO DE VÍDEO MPEG-4. NÃO É CONCEDIDA NEM ESTÁ IMPLÍCITA QUALQUER LICENÇA PARA QUALQUER OUTRA UTILIZAÇÃO. PODE OBTER INFORMAÇÕES ADICIONAIS, INCLUINDO INFORMAÇÕES RELACIONADAS COM UTILIZAÇÕES PROMOCIONAIS, INTERNAS E COMERCIAIS E SOBRE LICENCIAMENTO JUNTO DA MPEG LA, LLC. VISITE <http://www.mpegla.com/>

Todas as outras marcas comerciais são marcas comerciais dos seus respectivos proprietários.

Sobre o Manual de Instruções

"DVD" pode ser utilizado como um termo genérico para DVD VÍDEO, DVD+RW/ DVD+R e DVD-RW/DVD-R. O sistema entra automaticamente no modo de espera. Quando se encontra no modo de pausa, paragem, aberto ou sem disco, o sistema entrará automaticamente no modo de espera após 30 minutos.

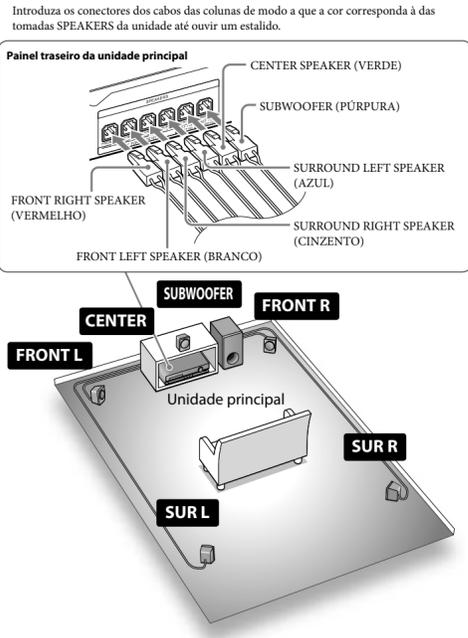
Ligar as colunas

Cuidado
Não utilize outras colunas para além das fornecidas com este sistema.

Fixar os pés de apoio ao subwoofer



Nota
• Tenha cuidado ao colocar as colunas e/ou os suportes para coluna que estão colocados nas colunas num pavimento tratado (enxerado, oleado, polido, etc.), pois este pode ficar manchado ou perder a cor.



9

Configuração do sistema de cores

- Ligue o cabo de alimentação CA.
 - Ligue a alimentação da unidade principal e do televisor.
 - Carregue repetidamente em **FUNCTION** ou em DVD/CD para mudar a função para DVD/CD. A reprodução é iniciada automaticamente se for carregado um disco com uma função de reprodução automática. Carregue duas vezes em **■** para parar a reprodução.
 - Regule o selector de entrada do televisor para visualizar "Home Theatre System".
 - Carregue em **SETUP** no modo de paragem. Aparece o menu de configuração.
 - Carregue repetidamente em **←/→** para seleccionar [Página de Preferências] e, em seguida, carregue em **○**.
 - Carregue repetidamente em **↑/↓** para seleccionar [Tipo de TV] e, em seguida, carregue em **○**.
 - Carregue repetidamente em **←/→** para seleccionar [PAL] ou [NTSC] na lista apresentada e, em seguida, carregue em **○**.
 - Carregue em **SETUP** para desactivar o menu de configuração.
- Nota**
• A imagem apresentada no ecrã do televisor pode ser interrompida momentaneamente após alterar o sistema de cores conforme descrito acima.

13

AVISO

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha este aparelho a gotas ou salpicos de água, nem coloque objectos com líquidos, como jarras, em cima do aparelho. Para reduzir o risco de incêndio, não tape a abertura de ventilação do aparelho com jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc. Não coloque fontes de chama aberta, como velas acesas, sobre o aparelho. Como a ficha principal é utilizada para desligar a unidade da tomada de alimentação, ligue a unidade a uma tomada CA facilmente acessível. Se notar alguma anomalia na unidade, desligue imediatamente a ficha principal da tomada CA. Como a ficha principal é utilizada para desligar este dispositivo da tomada CA, coloque o dispositivo num local onde esta possa ser facilmente retirada. Não instale o aparelho num espaço fechado, como, por exemplo, uma estante ou um armário. As pilhas ou aparelhos com pilhas instaladas não devem ser expostos a fontes de calor excessivo, como a luz solar, fogo, etc. Mesmo que tenha desligado a unidade, esta não está desligada da corrente eléctrica enquanto estiver ligada à tomada CA. Para evitar ferimentos, o aparelho tem de ser firmemente fixo ao chão/uma parede de acordo com as instruções de instalação. Apenas para utilização em interiores.

CUIDADO
A utilização de instrumentos ópticos com este produto aumenta os riscos de lesões oculares.

Nos modelos da Europa e do México:



Este aparelho está classificado como produto CLASS 1 LASER. Esta indicação está localizada na parte traseira exterior da unidade.

Nota para os clientes: as informações seguintes aplicam-se apenas a equipamento comercializado em países que aplicam as Directivas da UE.
O fabricante deste produto é a Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão. O representante autorizado para Compatibilidade Electromagnética e segurança do produto é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha. Para qualquer assunto relacionado com serviço ou garantia por favor consulte a morada indicada nos documentos sobre serviço e garantias que se encontram junto ao produto.

Para os clientes nos EUA

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha este aparelho a chuva ou humidade.

⚠ Este símbolo destina-se a alertar o utilizador para a presença de "tensão perigosa" não isolada no interior da caixa do produto que pode ser de magnitude suficiente para constituir um risco de choque eléctrico para as pessoas.

⚠ Este símbolo destina-se a alertar o utilizador para a presença de importantes instruções de funcionamento e manutenção (assistência) na literatura que acompanha o aparelho.

Registro do proprietário
O modelo e os números de série estão localizados na parte traseira exterior da unidade. Anote o número de série no espaço providenciado abaixo. Indique-o sempre que contactar o seu agente Sony em relação a este produto.

2

N.º do modelo DAV-TZ135

Este aparelho está classificado como produto CLASS 1 LASER. Esta indicação está localizada na parte traseira exterior da unidade.

Nota para os clientes: as informações seguintes aplicam-se apenas a equipamento comercializado em países que aplicam as Directivas da UE.
O fabricante deste produto é a Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão. O representante autorizado para Compatibilidade Electromagnética e segurança do produto é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha. Para qualquer assunto relacionado com serviço ou garantia por favor consulte a morada indicada nos documentos sobre serviço e garantias que se encontram junto ao produto.

Este equipamento foi testado e verificou-se que está em conformidade com os limites definidos para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 das Normas da FCC. Estes limites destinam-se a proporcionar uma protecção razoável contra interferências nocivas numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode emitir energia de frequência de rádio e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferências nocivas nas comunicações de rádio. No entanto, não existe qualquer garantia de que não ocorra interferência numa instalação em particular. Se este equipamento causar efectivamente interferências nocivas na recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado desligando e voltando a ligar o equipamento, o utilizador é incentivado a tentar corrigir as interferências através de uma ou mais das seguintes medidas:
— Voltar a orientar ou mudar de lugar a antena.
— Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
— Ligar o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele a que está ligado o receptor.
— Consultar o representante ou um técnico de rádio/televisão qualificado para solicitar assistência.

CUIDADO
É advertido para o facto de que quaisquer alterações ou modificações não expressamente aprovadas neste manual poderão anular a sua autoridade para operar este equipamento.

3

Instruções de segurança importantes

- Leia estas instruções.
- Guarde estas instruções.
- Preste atenção a todos os avisos.
- Cumpra todas as instruções.
- Não utilize este aparelho perto de água.
- Limpe apenas com um pano seco.
- Não bloqueie nenhuma saída de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
- Não instale junto de fontes de calor, como radiadores, processadores de calor, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) geradores de calor.
- Não altere as características de segurança da ficha polarizada ou de ligação à massa. Uma ficha polarizada possui dois pinos, sendo um mais largo do que o outro. Uma ficha do tipo de ligação à massa possui dois pinos e um terceiro dente de ligação à massa. O pino largo ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não entrar na tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.
- Proteja o cabo de alimentação, evitando que seja pisado ou dobrado especialmente perto da ficha, junto das tomadas de conveniência e na localização de saída do aparelho.
- Utilize apenas com o carrinho, apoio, tripé, suporte ou mesa especificados pelo fabricante e vendidos com o aparelho. Quando é utilizado um carrinho, tenha cuidado ao deslocar o carrinho/aparelho de forma a evitar que caiam e causem danos ou ferimentos.



3

Tipos de ficheiros que podem ser reproduzidos

Video	Extensões
Formato do ficheiro	Extensões
Video MPEG4 ¹⁾	"mp4", "m4v"
Video Xvid ²⁾	"avi"
Música	Extensões
Formato do ficheiro	Extensões
MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) ³⁾	"mp3"
WMA ⁴⁾	"wma"
AAC	"m4a"
Fotografia	Extensões
Formato do ficheiro	Extensões
JPEG	"jpg", "jpeg"

- AVC não é compatível.
- Não disponível nos modelos dos EUA.
- O formato MP3PRO não é compatível.
- Os formatos WMA DRM, WMA Lossless e WMA PRO não são compatíveis.

- Nota**
- Alguns ficheiros poderão não ser reproduzidos consoante o formato, a codificação ou a condição de gravação.
 - Alguns dispositivos USB podem não funcionar com este sistema.
 - O sistema suporta ISO 9660 Nivel 1/Nivel 2 ou Joliet em DATA CD.
 - O sistema suporta UDF (Universal Disk Format) em DATA DVD.
 - O sistema suporta FAT12, FAT16 e FAT32 em dispositivos USB.
 - O sistema reconhece os seguintes ficheiros ou pastas em DATA DVD, DATA CD e dispositivos USB:
 - até 300 pastas
 - até 648 ficheiros

- Poderá demorar algum tempo a ler ficheiros nos seguintes casos:
 - existem muitas pastas ou ficheiros.
 - a capacidade da memória do dispositivo USB que está a utilizar é muito grande.
 - a memória do dispositivo USB que está a utilizar está fragmentada.

Música	Extensões
Formato do ficheiro	Extensões
MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) ³⁾	"mp3"
WMA ⁴⁾	"wma"
AAC	"m4a"
Fotografia	Extensões
Formato do ficheiro	Extensões
JPEG	"jpg", "jpeg"

- AVC não é compatível.
- Não disponível nos modelos dos EUA.
- O formato MP3PRO não é compatível.
- Os formatos WMA DRM, WMA Lossless e WMA PRO não são compatíveis.

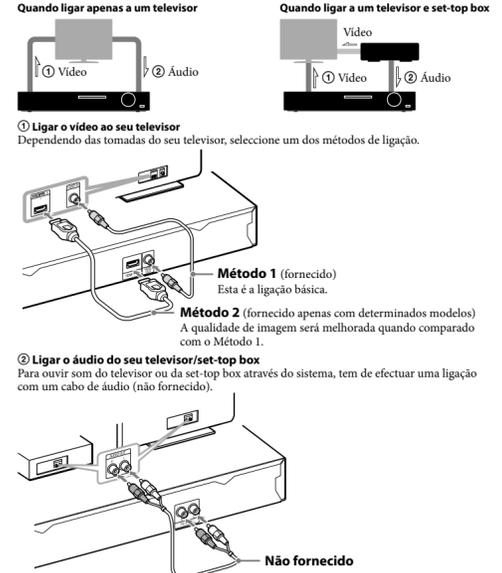
- Nota**
- Alguns ficheiros poderão não ser reproduzidos consoante o formato, a codificação ou a condição de gravação.
 - Alguns dispositivos USB podem não funcionar com este sistema.
 - O sistema suporta ISO 9660 Nivel 1/Nivel 2 ou Joliet em DATA CD.
 - O sistema suporta UDF (Universal Disk Format) em DATA DVD.
 - O sistema suporta FAT12, FAT16 e FAT32 em dispositivos USB.
 - O sistema reconhece os seguintes ficheiros ou pastas em DATA DVD, DATA CD e dispositivos USB:
 - até 300 pastas
 - até 648 ficheiros

7

Ligar o televisor

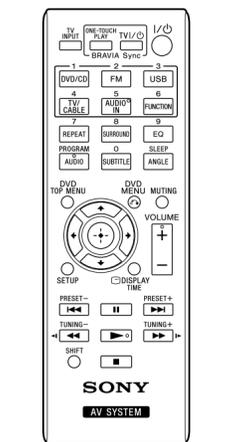
Dependendo das tomadas do seu televisor ou da sua set-top box, seleccione o método de ligação de áudio e de vídeo.

Ligar o seu televisor/set-top box



10

Telecomando



TV INPUT
Alterna a fonte de entrada do televisor entre o sinal de televisão e outras fontes de entrada.

BRAVIA Sync ONE-TOUCH PLAY
Activa a Reprodução Um Toque.

TV I/O (ligado/modo de espera)
Liga o televisor ou coloca-o em modo de espera.

14

I/O (ligado/modo de espera)
Liga o sistema ou define-o para o modo de espera.

Botões de selecção de função
Selecione a fonte de reprodução.

DVD/CD
FM
USB
TV/CABLE

FUNCTION
Selecione as funções em sequência.

REPEAT
Activa o modo de reprodução aleatória/repetida.

SURROUND
Selecione o modo de saída de áudio surround.

EQ
Selecione o modo EQ.

AUDIO
Selecione a faixa/formato de áudio e o modo FM.

SUBTITLE
Selecione o idioma das legendas quando estão disponíveis legendas multilingues.

ANGLE
Muda para outros ângulos de visualização, quando são gravados vários ângulos num DVD VÍDEO.

Tedas numéricas
Introduzem os números da secção/título, estações de rádio pré-programadas, etc.

PROGRAM
Activa a reprodução de programas e pré-programa estações de rádio.

SLEEP
Programa o temporizador.

DVD TOP MENU
Abre o menu principal do DVD.

DVD MENU
Abre ou fecha o menu do DVD.

MUTING
Desliga o som temporariamente.

←/→/↑/↓
Move a selecção para uma opção apresentada.

○ (ENTER)
Activa a opção seleccionada.

VOLUME +/-
Ajusta o volume.

SETUP
Abre ou fecha o menu de configuração.

DISPLAY
Abre ou fecha o menu de apresentação.

TIME
Muda a informação de data e hora durante a reprodução.

Botões de operação de reprodução
◀◀▶▶ (anterior/seguinte)
◀▶▶▶ (reco rápido/avanço rápido)
▶▶▶▶ (câmara lenta)
▶▶▶▶ (avanço em câmara lenta/reco em câmara lenta quando pressionado no modo de pausa)
▶▶▶▶▶▶ (reproduzir)
|| (pausa)
■ (parar)

Botões de operação de rádio
PRESET +/-
TUNING +/-

SHIFT
Carregue sem soltar neste botão para utilizar os botões com etiquetas de texto cor-de-rosa.

Nota
AUDIO IN
Este botão não funciona.

15

- Desligue o aparelho da tomada durante tempestades ou quando este não for utilizado durante longos períodos de tempo.
- As reparações devem ser efectuadas apenas por pessoal qualificado. Pode ser necessária assistência se o aparelho tiver sido danificado de alguma forma, como, por exemplo, se o cabo de alimentação e a ficha estiverem danificados, se tiver sido tornado líquido ou tiverem caído objectos dentro do aparelho, se o aparelho tiver sido exposto a chuva ou humidade, se não funcionar normalmente ou se tiver caído.

Para os clientes na Europa



Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)
Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurando-se que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destas pilhas. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Se por motivos de segurança, desempenho ou protecção de dados, os produtos necessitarem de uma ligação permanente a uma pilha integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados. Acabado o período de vida útil do aparelho, coloque-o no ponto de recolha de produtos eléctricos/electrónicos de forma a garantir o tratamento adequado da bateria integrada. Para as restantes pilhas, por favor, consulte as instruções do equipamento sobre a remoção da mesma. Deposite a bateria num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e baterias.

Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto. Acessórios aplicáveis: telecomando.

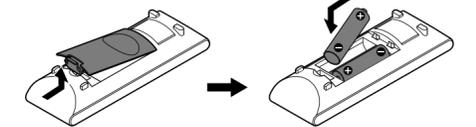
Desembalar

Verificar os itens fornecidos
(A inclusão de um adaptador SCART e de um cabo HDMI varia consoante a área/modelo.)

- Unidade principal (1)
- Colunas (5)
- Telecomando (1)
- Subwoofer (1)
- Antena de cabo FM (1)
- Pilhas R6 (tamanho AA) (2)
- Adaptador SCART (1)
- Manual de Instruções (este manual)
- Pés de apoio (subwoofer) (1 conjunto)
- Cabo de vídeo (1)
- Cabo HDMI (1)

Preparar o telecomando

Inserir duas pilhas R6 (tamanho AA) (fornecidas), fazendo coincidir os pólos ⊕ e ⊖ das pilhas com as marcas existentes no interior do compartimento.

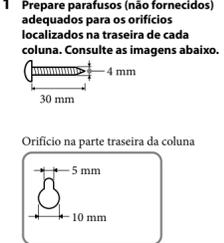


8

Instalar as colunas numa parede

Cuidado
• Contacte uma serralharia ou um instalador para obter mais informações sobre o material de construção da parede e os parafusos a utilizar.
• Utilize parafusos adequados ao material de construção e à resistência da parede. Uma parede com estuque é particularmente frágil, pelo que deve fixar os parafusos a uma trave. Instale as colunas numa parede vertical e lisa, onde seja aplicado um reforço.

• A Sony não é responsável por acidentes ou danos causados por uma instalação inadequada, pela pouca resistência da parede, por uma fixação incorrecta dos parafusos, por calamidades naturais, etc.



12

Tratamento de pilhas no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)
Este símbolo, colocado na pilha ou na sua embalagem, indica que estes produtos não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados. Em determinadas pilhas este símbolo pode ser usado em combinação com um símbolo químico. Os símbolos químicos para o mercúrio (Hg) ou chumbo (Pb) são adicionados se a pilha contiver mais de 0.0005% em mercúrio ou 0.004% em chumbo. Devem antes ser colocados num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e acumuladores. Assegurando-se que estas pilhas são correctamente depositadas, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destas pilhas. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Se por motivos de segurança, desempenho ou protecção de dados, os produtos necessitarem de uma ligação permanente a uma pilha integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados. Acabado o período de vida útil do aparelho, coloque-o no ponto de recolha de produtos eléctricos/electrónicos de forma a garantir o tratamento adequado da bateria integrada. Para as restantes pilhas, por favor, consulte as instruções do equipamento sobre a remoção da mesma. Deposite a bateria num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e baterias.

Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

4

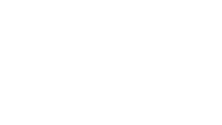
Reproduzir um disco

- Carregue em DVD/CD.** Também pode seleccionar esta função, carregando repetidamente em FUNCTION.
- Carregue em ↔ para abrir o tabuleiro.**
- Coloque um disco no tabuleiro e carregue em ↔.**



Com a etiqueta voltada para cima.

- Carregue em ▶ para iniciar a reprodução.**
- Carregue em VOLUME +/- para ajustar o volume.**



17

Funções práticas

Sobre a função Controlo para HDMI ("BRAVIA" Sync)

Pode controlar um televisor compatível com a função Controlo para HDMI, ligando-o ao sistema através de um cabo HDMI.

Funções disponíveis

- Reprodução Um Toque** Com um simples toque em ONE-TOUCH PLAY no telecomando do sistema e o televisor ligam-se automaticamente e a entrada do televisor é alterada para o sistema. A reprodução de um disco é iniciada automaticamente.
- Desligar sistema** Quando desliga o televisor com o botão I/O no telecomando do televisor ou com TV I/O no telecomando do sistema, o sistema desliga-se automaticamente.
- Controlo de Áudio do Sistema** Pode mudar a saída de áudio para qualquer uma das colunas do televisor ou para as colunas deste sistema através do menu do televisor.

Temporizador

Pode definir uma hora pré-programada para desligar o sistema, para poder adormecer a ouvir música.

Carregue sem soltar em SHIFT e, em seguida, carregue em SLEEP.

Cada vez que carregar neste botão, a indicação dos minutos (o tempo restante) muda em intervalos de 10 minutos.

No visor do painel frontal, aparece uma contagem decrescente dos últimos 20 segundos até que a unidade se desligue.



21

Precauções

Instalação

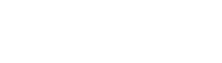
- Com um volume de som alto, durante grandes períodos de tempo, a caixa fica quente ao toque. Isto não é uma avaria. No entanto, evite tocar na caixa. Não coloque o sistema num espaço fechado com má ventilação já que tal poderia provocar o seu sobreaquecimento.
- Não instale o sistema junto de fontes de calor, como, por exemplo, radiadores ou saídas de ar, ou num local exposto à luz solar directa, pô excessivo, vibrações mecânicas ou choques.
- Não instale o sistema numa posição inclinada. Este aparelho foi concebido para funcionar apenas na posição horizontal.
- Não coloque objectos pesados em cima do sistema.

Funcionamento

- Se o sistema for transportado directamente de um local frio para um local quente ou se for colocado numa sala muito húmida, pode ocorrer condensação de humidade nas lentes que se encontram no interior da unidade. Se esta situação ocorrer, o funcionamento do sistema pode ser afectado. Neste caso, retire o disco e deixe o sistema ligado durante cerca de meia hora até que a humidade se evapore.
- Se deixar cair qualquer coisa dentro da caixa do aparelho, desligue-o da corrente e mande-o verificar por um técnico qualificado antes de o voltar a utilizar.

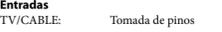
Limpeza

- Limpe a caixa do aparelho, o painel e os controlos com um pano macio ligeiramente humedecido numa solução de detergente suave. Não utilize nenhum tipo de esfregão abrasivo, pó de limpeza ou solvente, como, por exemplo, álcool ou benzina. Se tiver dúvidas ou problemas relacionados com o sistema, consulte o agente Sony da sua zona.



Características técnicas

ESPECIFICAÇÕES DE POTÊNCIA DE ÁUDIO
nos modelos dos EUA
SAÍDA DE POTÊNCIA E DISTORÇÃO HARMÓNICA TOTAL: (FTC)
Frontal L + Frontal R
Com cargas de 3 ohms, ambos os canais alimentados, de 180 a 15.000 Hz; potência nominal mínima de RMS por canal de 23 watts, no máximo com 1% de distorção harmónica total dos 250 milivatts para saída nominal.
Secção do Amplificador
SAÍDA DE POTÊNCIA (nominal): Frontal L + Frontal R 32 W + 32 W (a 3 ohms, 1 kHz, 1% THD)
SAÍDA DE POTÊNCIA (referência): Frontal L/Frontal R/Surround L/Surround R-43 watts (por canal a 3 ohms, 1 kHz) Central: 89 watts (a 6 ohms, 1 kHz) Subwoofer: 89 watts (a 6 ohms, 100 Hz)
Entradas
TV/CABLE: Tomada de pinos



25



29

Reproduzir ficheiros de um disco/dispositivo USB

- Carregue em DVD/CD ou USB.**
 - DVD/CD: Para um disco.
 - USB: Para um dispositivo USB. Também pode seleccionar a função, carregando repetidamente em FUNCTION.
- Carregue a fonte.**
 - Para um disco Coloque um disco no tabuleiro, carregando em ↔ para abrir/fechar o tabuleiro.
 - Para um dispositivo USB Ligue um dispositivo USB à porta ↔ (USB).



- Carregue em ↕/↔ para seleccionar uma pasta e, em seguida, carregue em ○ e seleccione um ficheiro.**
- Carregue em ▶ para iniciar a reprodução.**
- Carregue em VOLUME +/- para ajustar o volume.**

Nota

• Não retire o dispositivo USB durante o funcionamento. Para evitar corromper os dados ou danificar o dispositivo USB, desligue o sistema quando ligar ou remover o dispositivo USB.



17

Verificar o tempo restante

Carregue sem soltar em SHIFT e SLEEP durante 3 segundos. O tempo restante até que a unidade se desligue aparece no visor do painel frontal.

Cancelar a função do temporizador

Carregue sem soltar em SHIFT e, em seguida, carregue repetidamente em SLEEP até aparecer a indicação "OFF" no visor do painel frontal.

Visualizar informações sobre o disco

Pode verificar o tempo de reprodução e o tempo restante do título, secção ou faixa actual.

Carregue sem soltar em SHIFT e, em seguida, carregue repetidamente em TIME. Cada vez que carregar sem soltar em SHIFT e carregar, em seguida, em TIME durante a reprodução do disco, a opção apresentada muda consoante o disco.

Outras operações de reprodução

Alterar os ângulos

Carregue em ANGLE durante a reprodução para seleccionar o ângulo pretendido.

Visualizar legendas

Carregue em SUBTITLE durante a reprodução para seleccionar o idioma das legendas pretendido.

Alterar o som

Quando o sistema está a reproduzir um DVD VIDEO, um ficheiro de vídeo Xvid ou um ficheiro de vídeo MPEG4 gravado em vários formatos de áudio (PCM, Dolby Digital ou áudio MPEG), pode alterar o formato de áudio. Se o DVD VIDEO for gravado com faixas multilingues, também pode alterar o idioma.

Com um VIDEO CD ou CD, pode seleccionar o som do canal direito ou esquerdo e ouvir o som do canal seleccionado pela coluna esquerda e pela coluna direita. Carregue repetidamente em AUDIO durante a reprodução para seleccionar o sinal de áudio pretendido. O sinal de áudio seleccionado é apresentado no ecrã do televisor.

Reproduzir um VIDEO CD com funções PBC

Quando começa a reproduzir um VIDEO CD com funções PBC (Controlo da reprodução), aparece o menu para a sua selecção.

Reproduzir sem utilizar o PBC Carregue sem soltar em SHIFT e, em seguida, carregue nas teclas numéricas para seleccionar o número do item que pretende no modo de paragem.



Utilizar o ecrã de configuração

Pode fazer vários ajustes nas opções, por exemplo, de imagem e som. As opções apresentadas diferem consoante o modelo do país. A programação predefinida aparece sublinhada.

- Carregue em SETUP no modo de paragem.** Aparece o menu de configuração.
- Carregue em ↔/↔ para seleccionar uma das categorias do menu de configuração e, em seguida, carregue em ○.**
- Carregue em ↕/↔ para seleccionar uma opção de configuração e, em seguida, carregue em → ou ○.**
- Selecione a opção que pretende alterar e carregue em ○ para confirmar e regressar à opção anteriormente seleccionada.**
- Carregue em SETUP para desactivar o menu.**

Categoria seleccionada

Categorias de configuração



Programação seleccionada



22



Este sistema apenas pode reproduzir discos normais circulares. A utilização de discos não circulares ou não normais (por exemplo, em forma de cartão, coração ou estrela) pode provocar uma avaria. Não utilize um disco com acessórios comercialmente disponíveis, como etiquetas ou um aro.

Radiação de calor Devido ao design fino da unidade principal, poderá sentir algum calor na parte superior da unidade. Esta situação é normal. Consulte o agente Sony da sua zona se tiver qualquer questão.

Alimentação não está ligada.

- Verifique se o cabo de alimentação CA está ligado com firmeza.



Imagem

Não aparece imagem.

- Os cabos de ligação de vídeo não estão bem ligados.

- A unidade não está ligada à tomada de entrada correcta do televisor.

- O sistema não está seleccionado através da entrada de vídeo do televisor.

- Verifique o método de saída no seu sistema.

Mesmo que defina o formato na opção [Ecrã da TV] em [Página de Config. Geral], a imagem não preenche o ecrã do televisor.

- O formato do disco é fixo.

Ocorrem irregularidades na cor no ecrã do televisor.

As colunas do sistema contêm partes com imanes, por isso, pode ocorrer distorção magnética. Quando ocorrerem irregularidades de cores no ecrã do televisor, verifique o seguinte.

- Instale as colunas a, pelo menos, 0,3 metros do seu televisor.



36

Central	
SS-CT102	
Dimensões (aprox.)	91 mm × 112 mm × 101 mm (l/a/p) incl. peças salientes
Peso (aprox.)	0,5 kg
Surround	
SS-TS107	
Dimensões (aprox.)	91 mm × 112 mm × 101 mm (l/a/p) incl. peças salientes
Peso (aprox.)	0,4 kg
Subwoofer	
SS-WS103	
Dimensões (aprox.)	190 mm × 345 mm × 225 mm (l/a/p) incl. peças salientes
Peso (aprox.)	3,5 kg
Requisitos de alimentação	
Modelos norte-americanos e mexicanos:	120 V CA, 60 Hz
Modelos da Argentina:	220 V - 240 V CA, 50/60 Hz
Modelos da América Latina:	110 V - 240 V CA, 50/60 Hz
Outros modelos:	220 V - 240 V CA, 50/60 Hz
Consumo de energia	Ligado: 67 W
Modo de espera: <1 W*	
* <i>Válido quando o sistema se encontra no seguinte estado: – [Controlo para HDMI] está definido para [Desl.].</i>	
Dimensões (aprox.)	360 mm × 56 mm × 342 mm (l/a/p) incl. peças salientes
Peso (aprox.)	2,6 kg

O design e as características técnicas estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Procurar um título/secção/faixa/cena, etc.

■ **Ao reproduzir um DVD/VCD**

- Carregue em ◻ DISPLAY durante a reprodução.** O menu de apresentação aparece no ecrã do televisor.

- Carregue em ↕/↔ para seleccionar uma opção e, em seguida, carregue em ○.**

- Carregue sem soltar em SHIFT e, em seguida, carregue nas teclas numéricas para avançar para a opção pretendida.**

■ **Ao reproduzir um CD**

- Carregue em ◻ DISPLAY durante a reprodução.** A indicação da selecção aparece no ecrã do televisor.

- Carregue sem soltar em SHIFT e, em seguida, carregue nas teclas numéricas para seleccionar a faixa pretendida.**

■ **Ao reproduzir um ficheiro de vídeo/música/fotografia**

- Carregue em ◻ DISPLAY durante a reprodução.** A indicação da selecção aparece no ecrã do televisor.

- Carregue sem soltar em SHIFT e, em seguida, carregue nas teclas numéricas para seleccionar o número pretendido.**

Reproduzir pela ordem programada

Selecciona as faixas a reproduzir pela ordem que pretende (apenas para CD).



Página de Config. Geral

■ **[Ecrã da TV]**

[16:9]: Seleccione esta opção quando ligar um televisor 16:9 ou um televisor com a função do modelo 16:9.



[4:3 Letter Box]: Apresenta uma imagem de 16:9 com faixas pretas na parte superior e inferior.



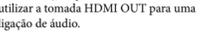
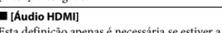
[4:3 Panorâmico]: Apresenta uma imagem de altura total no ecrã inteiro, com os lados cortados.



■ **[Idioma OSD] (Opções apresentadas no ecrã)** Pode mudar o idioma do ecrã do televisor.

■ **[Controlo para HDMI]** Esta função está disponível quando liga o sistema e um televisor compatível com a função Controlo para HDMI através de um cabo HDMI. [Lig.]: Pode utilizar mutuamente os componentes que estão ligados através de um cabo HDMI. [Desl.]: Desligado.

■ **[Áudio HDMI]** Esta definição apenas é necessária se estiver a utilizar a tomada HDMI OUT para uma ligação de áudio.



Resolução de problemas

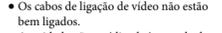
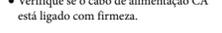
Se ocorrer algum dos problemas descritos abaixo durante a utilização do sistema, consulte este guia de resolução de problemas para tentar solucioná-lo antes de solicitar a reparação. Se o problema persistir, contacte o agente Sony da sua zona.

Tenha em atenção que, se os técnicos mudarem algumas peças durante a reparação, estas poderão ficar retidas.

Alimentação

A alimentação não está ligada.

- Verifique se o cabo de alimentação CA está ligado com firmeza.



Imagem

Não aparece imagem.

- Os cabos de ligação de vídeo não estão bem ligados.

- A unidade não está ligada à tomada de entrada correcta do televisor.

- O sistema não está seleccionado através da entrada de vídeo do televisor.

- Verifique o método de saída no seu sistema.

Mesmo que defina o formato na opção [Ecrã da TV] em [Página de Config. Geral], a imagem não preenche o ecrã do televisor.

- O formato do disco é fixo.

Ocorrem irregularidades na cor no ecrã do televisor.

As colunas do sistema contêm partes com imanes, por isso, pode ocorrer distorção magnética. Quando ocorrerem irregularidades de cores no ecrã do televisor, verifique o seguinte.

- Instale as colunas a, pelo menos, 0,3 metros do seu televisor.

- Carregue sem soltar em SHIFT e, em seguida, carregue em PROGRAM.** O menu de programa aparece no ecrã do televisor.

- Carregue sem soltar em SHIFT e, em seguida, carregue nas teclas numéricas para seleccionar a faixa pretendida.**

- Carregue em ↔/↔/↔ para seleccionar [Iniciar] para reproduzir o programa.**

Reproduzir repetidamente/aleatoriamente, etc.

Carregue repetidamente em REPEAT para seleccionar o modo de reprodução pretendido. O modo seleccionado aparece no visor do painel frontal.

- “REP CHP”: Repete a secção actual.
- “REP TT”: Repete o título actual.
- “REP ALL”: Repete todos os títulos.
- “REP TRA”: Repete a faixa actual.
- “REP OFF”: O sistema regressa ao modo de reprodução normal.
- “SHUFFLE”: Reproduz o conteúdo uma vez por ordem aleatória até que todo o conteúdo tenha sido reproduzido.
- “SHUF REP”: Repete a reprodução aleatória.
- “FOLDER”: Reproduz a pasta actual.
- “RANDOM”: Reproduz todos os ficheiros por ordem aleatória.
- “SINGLE”: Reproduz o ficheiro actual.
- “REP ONE”: Repete o ficheiro actual.
- “REP FLD”: Repete a pasta actual.

Nota

• Os modos que podem ser seleccionados a ordem dos mesmos diferem consoante o disco ou o ficheiro.



[Desl.]: Desliga a saída de áudio HDMI. Pode desfrutar ainda do som emitido pelo sistema de colunas.

[Tudo]: O formato de saída de áudio HDMI será o mesmo que o do fluxo de áudio que estiver a ser reproduzido. Se o formato de áudio de reprodução não for suportado, a saída de áudio será automaticamente alterada para PCM. [PCM]: A saída de áudio HDMI será misturada para PCM linear (2 canais).

■ **[Protecção de Ecrã]**

[Lig.]: A imagem de protecção de ecrã aparece se não utilizar o sistema durante cerca de 15 minutos.

■ **[Última Memória]**

O sistema armazena o ponto em que parou o disco da última vez e retoma a reprodução da próxima vez que introduzir o mesmo disco.

[Lig.]: O sistema memoriza os pontos de retoma. [Desl.]: O sistema não memoriza os pontos de retoma. A reprodução recomeça no ponto de retoma apenas no disco que estiver colocado na unidade.

Nota

- Se a memória de retoma de reprodução estiver cheia, é eliminado o ponto de retoma do primeiro disco.

■ **[Standby Autom.]**

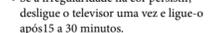
[Lig.]: Entra automaticamente no modo de espera quando se encontra no modo de paragem, pausa, sem disco ou ejectar durante mais de 30 minutos.

[Desl.]: A unidade não entra automaticamente no modo de espera.

Página de Configuração das Colunas

■ **[Nível]**

Pode ajustar o nível de som de todas as colunas e do subwoofer.



- Se a irregularidade na cor persistir, desligue o televisor uma vez e ligue-o após 15 a 30 minutos.

- Coloque as colunas mais afastadas do seu televisor.

A definição [Tipo de TV] não corresponde ao seu televisor.

A definição [Tipo de TV] pode ser reposta de acordo com o seguinte procedimento:

- Carregue em ↔ para retirar o disco.
- Carregue em ◻ DISPLAY.
- Carregue em ○.

A definição [Tipo de TV] será reposta.

Som

Não se ouve som. O som tem muitas interferências.

- Os cabos das colunas não estão bem ligados.

- Limpe o disco.

O som perde o efeito estéreo quando reproduz um VIDEO CD ou CD.

- Regule a definição de áudio para [Estéreo], carregando em AUDIO.

Funcionamento

Selecione sintonizar estações de rádio.

- Verifique se a antena está correctamente ligada. Regule a antena ou ligue uma antena exterior, se for necessário.

■ **Foi seleccionada a reprodução aleatória.**

No modo de paragem, carregue em ■ e, em seguida, inicie a reprodução.

■ **Foi seleccionada a reprodução de programas.** No modo de paragem, carregue em ■ e, em seguida, inicie a reprodução.

■ **Foi seleccionada a reprodução aleatória.**

No modo de paragem, carregue em ■ e, em seguida, inicie a reprodução.

■ **Não é possível ejectar um disco e aparece a indicação "LOCKED" no visor do painel frontal.**

- Contacte um agente ou um centro de assistência técnica autorizado da Sony.

Seleccionar o efeito de som

Seleccionar uma definição de equalizador

Carregue repetidamente em EQ durante a reprodução até que o modo pretendido apareça no visor do painel frontal.